



UNIVERSIDAD NACIONAL DE
CÓRDOBA
FACULTAD DE LENGUAS
Programa Académico Ciclo Lectivo 2018



Asignatura: Didáctica Especial I

Cátedra: A y B

Profesor: Titular: Dr. Mario López Barrios

Adjunto: Prof. Nora Lía Sapag

Asistente: Prof. Sofía Boldrini

Sección: Inglés

Carrera/s: PROFESORADO

Curso: 4º

Régimen de cursado: ANUAL

Carga horaria semanal: 4 horas cátedra

Correlatividades:

Materias regularizadas: Lengua Inglesa III, Didáctica General

Materias aprobadas: Lengua Inglesa II

FUNDAMENTACIÓN

Esta asignatura provee al alumno que se forma como docente de inglés los marcos de referencia y de lo que se consideran buenas prácticas de aula según las líneas teóricas actuales fundamentadas en un contexto específico de enseñanza-aprendizaje. El alumno cursante construirá los nuevos aprendizajes en base a su conocimiento de las asignaturas cursadas en años anteriores y los aplicará en la práctica profesional (Observación y práctica de la enseñanza I)

OBJETIVOS GENERALES:

1. Adquirir saberes y desarrollar habilidades para asegurar una eventual tarea educativa efectiva, basada en responsabilidad docente, respeto por el educando, receptividad con respecto a las inquietudes de los mismos y compromiso con la comunidad.
2. Integrar los saberes adquiridos en las demás asignaturas del área de formación docente (Filosofía de la Educación y Pedagogía General; Didáctica General; Psicología Educacional) con los específicos de la asignatura.
3. Aumentar la precisión del alumno y su fluidez en el manejo del idioma inglés, teniendo en cuenta que su forma de expresión constituirá el modelo para sus alumnos.
4. Crear conciencia de la necesidad de formación continua.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

Al finalizar el curso, el alumno estará en condiciones de:

1. Identificar y formular objetivos generales y específicos a distintos niveles para la adquisición de los sistemas lingüísticos y el desarrollo de las cuatro macrohabilidades.
2. Relacionar los contenidos teóricos de cada unidad con su correlato en la práctica docente a través del análisis, la observación de técnicas en clases y el diseño de actividades.
3. Aplicar técnicas específicas para la presentación, práctica y producción de los distintos subsistemas y el desarrollo de las cuatro macrohabilidades.
4. Analizar la conveniencia de la aplicación de las distintas técnicas como trabajo de grupo, uso de medios audiovisuales, repetición conjunta, lectura en voz alta, juegos y otras actividades interaccionales a situaciones específicas de enseñanza.
5. Planificar una unidad didáctica a distintos niveles.
6. Diseñar, adaptar y evaluar actividades para el desarrollo de los subsistemas lingüísticos y las macrohabilidades.
7. Utilizar eficazmente recursos auxiliares (visuales, auditivos y tecnológicos) en la enseñanza
8. Identificar distintos tipos de evaluación y su potencial aplicación a una situación dada.
9. Ejemplificar técnicas de evaluación.
10. Interpretar los resultados obtenidos en una evaluación dada con respecto al instrumento evaluativo utilizado, al rendimiento del alumno, a la eficiencia de las técnicas de enseñanza.

CONTENIDOS

Unidad 1: Elementos de planificación

Temas	Bibliografía
1. El contexto de la enseñanza de la lengua extranjera: Factores sociopolíticos e institucionales que influyen en la enseñanza de la lengua extranjera.	<i>Bibliografía obligatoria:</i> Manual de cátedra, Unit 1. <i>Bibliografía recomendada:</i> Brown (2007), 8. Harmer (2007a), 1. Diseño CurricularCiclo Básico. NAP.
2. Estructura y desarrollo del plan de clase. Formulación de objetivos generales (<i>goals and terminal objectives</i>) y específicos (<i>enabling objectives</i>)	<i>Bibliografía obligatoria:</i> Manual de cátedra, Unit 1. <i>Bibliografía recomendada:</i> Edge &Garton (2009), ch. 6. Brown (2007), 10. Harmer (2007b), 12. Scrivener (2005), 6. Gower, Phillips & Walters (1995), 8. Woodward (2001). Hedge (2000), 10.
3. Marcos teóricos para el planeamiento de la tarea áulica: a) Modelo de las fases (PPP) b)Enfoque basado en tareas (TBL)	<i>Bibliografía obligatoria:</i> Harmer (2007a), 4 A2. Harmer (2001), 6 A3. <i>Bibliografía recomendada:</i> Harmer (2007b), 4. <i>Bibliografía obligatoria:</i> Harmer (2007a), 4 A6. <i>Bibliografía recomendada:</i> Willis (1996), 9.1.

Unidad 2:Gestión áulica

Temas	Bibliografía
1. Formas de organización de la clase	<i>Bibliografía obligatoria:</i> Harmer (2007a), 10. Brown (2001) 10. <i>Bibliografía recomendada:</i> Gower, Phillips & Walters (1995), 2. Brown (2001) 21. Nunan & Lamb (1996), 4, 5. Hedge (2000), 2. Scrivener (2005), ch. 5.; Edge &Garton (2009), ch. 6
2. Disciplina	Brown (2001), 13; Harmer (2007a), 9. Ur (1996), Module 18.
3. Técnicas de formulación de preguntas.	<i>Bibliografía obligatoria:</i> Gabrielatos (1997). Brown (2001), 11. <i>Bibliografía recomendada:</i> Thompson (1997). Harmer (2001), 4 y 5. Gower, Phillips & Walters (1995), 1. Nunan & Lamb (1996), 3.

Unidad 3: Enseñanza de los sistemas lingüísticos

Temas	Bibliografía
<p>1. Aprendizaje de la gramática. Tipos de aprendizaje (basado en reglas vs. aprendizaje de unidades y frases léxicas) y de conocimiento (implícito y explícito). Dimensiones del aprendizaje gramatical: Forma, significado y uso. Enfoques en la enseñanza: deductivo e inductivo. Formas de representar las reglas gramaticales.</p> <p>Procedimientos de presentación, práctica, reflexión y producción.</p>	<p><i>Bibliografía obligatoria:</i> Manual de cátedra, Unit3. Harmer (2007a), 2 A-D. Scrivener, (2005), ch 12 sect 1, ch 10 Sect 5. Ur (1996), Module 6; Larsen-Freeman (2003), 4. Thornbury (1999)</p> <p><i>Bibliografía recomendada:</i> Harmer (2007b), 6. Brown (2007), 9 & 20. Hedge (2000), 5. Hadfield & Hadfield (1999a). Gower, Phillips & Walters (1995), 6, sec. 1, pp. 126-128.</p> <p><i>Bibliografía obligatoria:</i> Manual de cátedra, Unit 3. Scrivener (2005), 12, Sec. 2, 3 & 4 (pp 255-278). Gower, Phillips & Walters (1995), 6 sec. 1, pp. 126-141.</p> <p><i>Bibliografía recomendada:</i> Edge & Garton (2009), ch. 8. Harmer (2007a), 12, 13 A-D. . Brown (2007), ch. 11. Davies & Pearse (2000), 2 & 3. Thornbury (1999). Ur (1996), Module 1, 2, 6 (Unit 5).</p>
<p>2. Vocabulario: Características del léxico del inglés. Dificultades típicas de los hispanohablantes. Selección de unidades léxicas. Técnicas de presentación, reconocimiento, recuperación y práctica.</p>	<p><i>Bibliografía obligatoria:</i> Harmer (2007a), 2 (E). Hedge (2000), 4. López Barrios, Alcázar & Barboza (2013). Thornbury (2002). Ur (1996), Module 5.</p> <p><i>Bibliografía recomendada:</i> Scrivener (2005) ch 11. Brown(2007), 22. Gower, Phillips & Walters (1995), 6, Sec 2. Lewis & Hill (1992), 9.</p>
<p>3. Fonología: Características de los fonemas y rasgos suprasegmentales del inglés. Dificultades típicas de los hispanohablantes. Selección de fonemas y suprasegmentos. Técnicas de presentación y práctica.</p>	<p><i>Bibliografía obligatoria:</i> Harmer (2007a), 15 y 2 (F1 a F5). Ur (1996), Module 4. Gower, Phillips & Walters (1995), 6, Sec. 3.</p> <p><i>Bibliografía recomendada:</i> Kelly (2006). Scrivener (2005) ch 13. Brown(2007), 19. Lewis & Hill (1992), 6.</p>
<p>4. Ortografía y puntuación: Características de la ortografía y puntuación del inglés. Dificultades típicas de los hispanohablantes. Selección de grafemas y signos de puntuación. Técnicas de presentación y práctica.</p>	<p><i>Bibliografía obligatoria:</i> Ur (1996), Module 4, Unit 5.</p> <p><i>Bibliografía recomendada:</i> Harmer (2007a), 15.</p>

Unidad 4: Desarrollo de las macrohabilidades

Temas	Bibliografía
<p>1. Habilidades receptivas: "schema theory"; modelos de comprensión descendentes (<i>top-down</i>) y ascendentes (<i>bottom-up</i>). Microhabilidades y su correspondencia con</p>	<p><i>Bibliografía obligatoria:</i> Harmer (2007a), 16 A1-A4, B1-B3. Villanueva de Debat (2006). Manual de cátedra, Unit 4.</p> <p><i>Bibliografía recomendada:</i> Hedge (2000),</p>

Temas	Bibliografía
propósitos de lectura y tipos de textos.	6.1. Nunan (1991), 2.
1.1. Desarrollo de la comprensión lectora: técnicas y tareas.	<p><i>Bibliografía obligatoria:</i> Harmer (2007a), 17. Manual de cátedra, Unit 4.</p> <p><i>Bibliografía recomendada:</i> Edge & Garton (2009), ch. 9. Scrivener (2005), 10. Brown (2007), 20. Hedge (2000), 6. Ur (1996), Module 10. Nuttall (1996). Gower, Phillips & Walters (1995), 5. Hadfield & Hadfield (2000b).</p>
1.2. Desarrollo de la comprensión auditiva: técnicas y tareas. Integración de lectura y audición.	<p><i>Bibliografía obligatoria:</i> Harmer (2007a), 18. Hedge (2000), 7.</p> <p><i>Bibliografía recomendada:</i> Scrivener (2005), 8. Brown (2007), 18. Hadfield & Hadfield (1999c). Ur (1996), module 8. Gower, Phillips & Walters (1995), 5., Edge & Garton (2009), ch. 9, Nunan (1991), 2. Matthews, Spratt & Dangeield (1991), 15, 20.</p>
2. Habilidades productivas: Diferencias entre el discurso oral y el discurso escrito. Uso de la lengua escrita y oral como actividad meta o como medio para otros fines. Enfoques centrados en el producto y en el proceso. Enfoque en el contenido y la forma.	<i>Bibliografía obligatoria:</i> Harmer (2007a), 16, C, D. Ur (1996), Module 11.
2.1. Desarrollo de la habilidad de hablar en la lengua extranjera. Integración de habilidades. Técnicas de corrección de la producción oral.	<p><i>Bibliografía obligatoria:</i> Harmer (2007a), 20, 7. Hedge (2000), 8.</p> <p><i>Bibliografía recomendada:</i> Scrivener (2005), 7. Brown (2007), 19. Hadfield & Hadfield (1999b). Ur (1996), Module 9, Module 17. Gower, Phillips & Walters (1995), 5, 7. Lewis & Hill (1992), 11. Nunan (1991), 3. Matthews, Spratt & Dangeield (1991), 7-10.</p>
2.2. Desarrollo de la habilidad de escribir en la lengua extranjera. Integración de habilidades. Técnicas de corrección de la producción escrita.	<p><i>Bibliografía obligatoria:</i> Ur (1996), Module 11. Harmer (2007a), 19, 8 D. López Barrios (2006).</p> <p><i>Bibliografía recomendada:</i> Edge & Garton (2009), ch. 9. Scrivener (2005), 9. Brown (2007), 21. Hedge (2000), 9. Hadfield & Hadfield (2000a); Ur (1996), Module 17. Gower, Phillips & Walters (1995), 5, 7.</p>

Unidad 5: Recursos auxiliares

Temas	Bibliografía
1. Análisis de libros de texto	<p><i>Bibliografía obligatoria:</i> Harmer (2007a), 11. Ur (1996), Module 13.</p> <p><i>Bibliografía recomendada:</i> Edge & Garton</p>
2. Materiales audiovisuales: láminas, pizarra, retroproyector, grabador, reproductor de	

CD, video, laboratorio de idiomas, computadoras. Características; ventajas y desventajas.	(2009), ch. 4 & 5. Scrivener (2005) ch 16. Brown (2007), 11 & 12. Nunan & Lamb (1996), 6. Gower, Phillips & Walters (1995), 3.
---	--

Unidad 6: Evaluación

Temas	Bibliografía
Evaluación. Producto y proceso. Criterios de calidad. Tipología de tareas. Construcción de tareas de evaluación. Criterios y baremos de puntuación. Auto-evaluación.	<p><i>Bibliografía obligatoria:</i> Harris & McCann (1994).</p> <p><i>Bibliografía recomendada:</i> Edge & Garton (2009), ch. 10. Harmer (2007a), 22. Brown (2007), 23. Hedge (2000), 11. Hughes (1989). Heaton (1990). Nunan & Lamb (1996), 8. Ur (1996), Module 3 & 17, Unit 2.</p>

METODOLOGÍA DE TRABAJO

1. Exposición de temas por parte del equipo de cátedra y los alumnos.
2. Tareas de observación de clases para la integración de la teoría y la práctica.
3. Diseño de materiales de enseñanza.
4. Diseño de instrumentos de observación.
5. Realización de trabajos prácticos de reflexión sobre los contenidos.
6. Asistencia a charlas, seminarios y otros eventos extracurriculares.

MODALIDAD DE EVALUACIÓN: según Res. HCD 221/16 y Res. HCS 662/16

1. Alumnos promocionales
 - 80% de asistencia a clases teóricas y prácticas (las clases prácticas solo se dictan en el primer cuatrimestre)
 - Aprobación de dos exámenes parciales (ver criterios de evaluación). Podrá recuperarse un parcial por ausencia, aplazo o para elevar el promedio general
 - Aprobación del 100% de los trabajos prácticos (4 tareas de observación). Se podrá recuperar un trabajo práctico dentro de los plazos estipulados por la cátedra por ausencia, aplazo o para elevar el promedio general
 - Promedio de parciales y prácticos: 7 puntos (mínimo).
2. Alumnos regulares
 - Aprobación de dos exámenes parciales (ver criterios de evaluación) Podrá recuperarse un parcial por ausencia o aplazo.
 - Aprobación de dos tareas de observación a elección del alumno.
 - Examen final integrador oral o escrito a criterio de la cátedra, dependiendo del número de alumnos inscriptos a examen (ver criterios de evaluación)
3. Alumnos libres
 - Presentación de una monografía de una extensión máxima de 10 páginas sobre alguno de los temas del programa siguiendo las pautas de presentación dispuestas por la cátedra y con entrega 20 días antes de la fecha de examen. En la monografía el alumno integra los conceptos teóricos presentados por la bibliografía obligatoria y recomendada, y ejemplifica, con referencias a manuales de aprendizaje.

- Aprobación de dos tareas de observación a elección del alumno.
- Examen final oral y escrito; siendo ambas modalidades eliminatorias (ver criterios de evaluación).

CRONOGRAMA TENTATIVO DE CLASES Y EVALUACIONES PARCIALES

Unidad 1: 20/3 al 19/4 (a cargo del Prof. López Barrios) (4 clases)
 Unidad 2: 20/3 al 26/4 (a cargo de la Prof. Sapag) (5 clases)
 Unidad 3: 24/4 al 21/6 (a cargo de ambos docentes) (12 clases)
 Unidad 4: 26/6 al 13/9 (a cargo de ambos docentes) (15 clases)
 Unidad 5: 25/9 al 27/9 (a cargo de ambos docentes) (2 clases)
 Unidad 6: 2/10 al 18/10 (a cargo de ambos docentes) (7 clases)

Evaluación parcial 1: semana del 2 al 6/7

Evaluación parcial 2: semana del 22 al 26/10

Parcial recuperatorio: semana del 29/10 al 6/11

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:

En cada caso, las evaluaciones parciales y finales evalúan el conocimiento de los alumnos de la teoría desarrollada en clase y la capacidad de transferirlo a la confección de planes de clase y al diseño y/o análisis de actividades.

- Exámenes parciales: Las actividades de transferencia e integración constituyen el 60% de la nota, mientras que las de desarrollo de conceptos teóricos conforman el 40% de la nota.
- Examen final (alumnos regulares y libres): Los alumnos deben demostrar:
 - su conocimiento de los conceptos teóricos
 - capacidad de relacionar la teoría con lo que ha observado en clases
 - juicio crítico en cuanto a la calidad y pertinencia de objetivos, materiales de enseñanza (actividades, textos, secuenciación, nivel de dificultad, selección de temas, tiempo de resolución, formas de trabajo, uso de medios auxiliares) y de instrumentos de evaluación
 - expresarse en inglés en forma correcta y coherente.
- Examen final escrito (alumnos libres): Se aplican los criterios mencionados para los exámenes parciales oral y escrito.

BIBLIOGRAFÍA SELECCIONADA

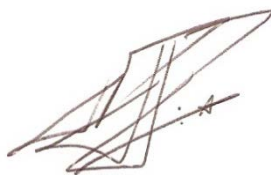
- [Diseño Curricular Ciclo Básico]Ministerio de Educación de la Provincia de Córdoba.
 Secretaría de Educación. Subsecretaría de Promoción de Igualdad y Calidad Educativa.
 Dirección General de Planeamiento e Información Educativa. *Diseño Curricular. Ciclo Básico de la Educación Secundaria 2011-2015*. Córdoba, 2011. (Diseños Curriculares de Educación Secundaria – Tomo 2). Disponible en
<http://www.igualdadycalidadcoba.gov.ar/SIPEC-CBA/publicaciones/EducacionSecundaria/Tomos2v.html>
- [NAP] Consejo Federal de Educación. *Núcleos de Aprendizajes Prioritarios. Lenguas Extranjeras. Educación Primaria y Secundaria*. Documento aprobado por Resolución CFE N° 181/12.
- Brown, H. D. (2001). *Teaching by Principles*. Second Edition. White Plains, NY: Pearson Education.

- Brown, H. D. (2007). *Teaching by Principles*. Third Edition. White Plains, NY: Pearson Education.
- Davies, P. & Pearse, E. (2000). *Success in English Teaching*. Oxford: OUP (Oxford Handbooks for Language Teachers).
- Edge, J. & Garton, S. (2009). *From Experience to Knowledge in ELT*. Oxford: OUP (Oxford Handbooks for Language Teachers).
- Gabrielatos, C. (1997). *A Question of Function. Teacher questions in the EFL classroom*. Retrieved 13-12-2007 from <http://www.gabrielatos.com/TQ.pdf>
- Gardner, B. & Gardner, F. (2000). *Classroom English*. Oxford: OUP (Oxford basics).
- Gower, R., Phillips, D. & Walters, D. (1995). *Teaching Practice Handbook*. Second Edition. Oxford: Heinemann.
- Hadfield, J. & Hadfield, C. (1999a). *Presenting new language*. Oxford: OUP (Oxford basics).
- Hadfield, J. & Hadfield, C. (1999b). *Simple speaking activities*. Oxford: OUP (Oxford basics).
- Hadfield, J. & Hadfield, C. (1999c). *Simple listening activities*. Oxford: OUP (Oxford basics).
- Hadfield, J. & Hadfield, C. (2000a). *Simple writing activities*. Oxford: OUP (Oxford basics).
- Hadfield, J. & Hadfield, C. (2000b). *Simple reading activities*. Oxford: OUP (Oxford basics).
- Harmer, J. (2001). *The practice of English Language Teaching*. Third Edition. Harlow: Longman.
- Harmer, J. (2007a). *The practice of English Language Teaching*. Fourth Edition. Harlow: Longman.
- Harmer, J. (2007b). *How to teach English*. Second Edition. Harlow: Longman (How to series).
- Harris, M. & P. McCann (1994). *Assessment*. London: Heinemann.
- Heaton, J. B. (1990). *Classroom testing*. Harlow: Longman (Longman Keys to Language Teaching).
- Hedge, T. (2000). *Teaching and Learning in the Language Classroom*. Oxford: Oxford University Press.
- Hughes, A. (1989). *Testing for language teachers*. Cambridge: CUP (Cambridge Handbooks for Language Teachers).
- Hughes, G. (1981). *A handbook of classroom English*. Oxford: OUP.
- Kelly, G. (2006). *How To Teach Pronunciation*. Pearson Education India.
- Larsen-Freeman, D. (2003). *Teaching language: From grammar to grammaring*. Boston: Heinle & Heinle.
- López Barrios, M. (2006). Developing writing skills in EFL—enhancing literacy in two languages. In N. L. Séculi & M. B. Lembo (Eds.), *Multiple Literacies – Beyond the Four Skills. XXXI FAAPI Conference Proceedings, 21-22-23 September 2006* (pp. 56-70). Rosario: APRI.
- López Barrios, M., Alcázar, M. J. & Barboza, P. L. (2013). Actividades de aprendizaje léxico en manuales de inglés locales e internacionales: ¿incide el factor "contextualización" en los tipos actividades y la cantidad de palabras presentadas? En L.R. Miranda, L. I. Rivas & E. A. Basabe (eds.), *Desafíos de la glotodiversidad en el siglo XXI: enseñanza, investigación y extensión. Actas de las XIV JELENS y del I CLELENS: XIV Jornadas de Enseñanza de Lenguas Extranjeras en el Nivel Superior y I Congreso de Enseñanza de Lenguas Extranjeras en el Nivel Superior* (pp. 217-226). Santa Rosa: Universidad Nacional de La Pampa. Facultad de Ciencias Humanas. CD-ROM
- Nunan, D. & Lamb, C. (1996). *The self-directed teacher*. Cambridge: CUP (Cambridge Language Education).
- Nunan, D. (1991). *Language Teaching Methodology*. Hemel Hempstead: Prentice Hall.
- Nuttall, C. (1996). *Teaching reading skills in a foreign language*. Oxford: Heinemann.

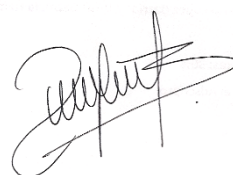
- Robertson, C. & Acklam, R. (2000). *Action Plan for Teachers. A guide to teaching English*. London: BBC. Available on http://www.teachingenglish.org.uk/files/teacheng/Action_Plan.pdf
- Salaberry, S. (1995). *Classroom language*. Oxford: Heinemann (Handbooks for the English classroom).
- Scrivener, J. (2005). *Learning teaching*. Second edition. Oxford: Macmillan (Macmillan books for teachers).
- Tanner, R. & Green, C. (1998). *Tasks for Teacher Education*. Harlow: Addison-Wesley Longman.
- Thompson, G. (1997). Training teachers to ask questions. *English Language Teaching Journal* 51/2, 99-105.
- Thornbury, S. (1999). *How to teach grammar*. Harlow: Longman.
- Thornbury, S. (2002). *How to teach vocabulary*. Harlow: Longman.
- Ur, P. (1996). *A Course in Language Teaching*. Cambridge: CUP (Cambridge Teacher Training and Development).
- Villanueva de Debat, E. (2006). *Applying Current Approaches to the Teaching of Reading* in English Teaching Forum, Vol 44:1; pp 8 – 15.
- Wajnryb, R. (1992). *Classroom observation tasks*. Cambridge: CUP (Cambridge Teacher Training and Development).
- Willis, J. (1996). *A Framework for Task-Based Learning*. Harlow: Addison Wesley Longman.
- Woodward, T. (2001). *Planning Lessons and Courses*. Cambridge: CUP (Cambridge Handbooks for Language Teachers).



Dr Mario López Barrios
Profesor Titular



Prof. Nora Lía Sapag
Profesora Adjunta



Prof. Sofía Boldrini
Jefa de Trabajos Prácticos